

我国经济保持稳定发展

卢虎：可说归功于印中两国合作

【本报讯】海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Pandjaitan)于10月28日在雅加达南区 Raffles 酒店,出席印尼中华总商会(CCCI)举行的“中国企业在印尼的社会责任活动报告”活动中,会见了来自中国的一群企业家。

卢虎当时提到了有关面临巨大挑战的全球经济事项。他说,印尼的经济状况显示积极增长,实际上印中两国之间有良好的合作,在过去的8年里,印中的合作颇具建设性,中国的成功也从中得益。他强调说:“印尼和中

国之间的合作非常有建设性,陆慷大使刚才解释的积极影响就像一棵大树,因为早先的合作而成长起来。印中两国建交已有60多年的伟大历史了。”

中国陆慷大使对卢虎部长表示感谢,因为卢虎部长在推动两国合作方面发挥了重要作用。他说,中印企业在印尼有着深厚的根基,而且也已长成大树,并结出丰硕的果实。卢虎说,印尼对中国的贸易逆差已持续减少,从原先的170亿美元逆差降至25亿美元,也许今年会出现约共5亿美元的顺差。(Sm)

我国将晋入全球经济五强之林

须先完成二百战略项目投资共5481万亿盾

【本报讯】经济统筹部长艾朗卡·哈达托(Airlangga Hartarto)于10月28日在雅加达通过视频方式声称,政府已定下指标,我国必须尽快完成预定的200个国家战略项目。

根据2022年第9号经济统筹部长条例的规定,政府应设法完成200个国家战略项目和12项国家战略纲领,投资价值约共5481.4万亿盾。这些国家战略项目和国家战略纲领

分布于全国各地,从沙琅(Sabang)直到马老奇(Merauke)。

国家战略项目是一个具有高投资价值和广泛经济影响的建设,比方说高速公路、港口、铁路、机场、水库、能源、电力和电信等领域,并分布于全国各地。其中包括14个多领域和12项纲领,除了着重于建筑的建设发展之外,也重视于经济均衡、粮食供应、边境发展、科技乃

至教育等事项。

国家战略项目也对就业方面产生了积极影响,政府也定下指标,在2020年至2024年期间,吸收的劳动力人数将达到195万人,但若从2016年算起,估计会达到1100万人。

艾朗卡强调说:“在未来,我们在福利均衡、促进经济增长和吸纳劳动力这方面更要发挥作用,若是200个国家战略项目和12

项国家战略纲领实现的话,到了2045年,印尼的国内生产总值料达7万亿美元,并将跻身全球经济前五名。”

今年,印尼接任二十国集团(G20)轮值主席国之后,明年也将担任东盟轮值主席国,希望通过三个主要支柱,即复苏和重建、数字经济和可持续性,这项议程将推动亚洲在全球经济中的作用。(Sm)

内政部讨论迁都后雅京政府系统人口非常稠密仍具可持续性发展重要性

【本报讯】内政部长艾科希望雅加达保持良好的经济发展及高度的人类建设指数。他说:“我们必须理解如何解决未来的人口红利问题。大家都知道,雅加达的人口红利非同寻常,具有生产性的年龄占70%,无生产性的年龄仅占30%。也就是说需要很广泛的就业机会。然后是如何促使雅加达成为全球化和舒适的城市。”

艾科于10月28日说:“雅加达的土地面积仅约651平方公里,然而城市人口共有1150万人,人口密度相当于每平方公里有1万7000人。甚至在雅加达中区每平方公里已有2万3000人。希望未来不再出现人口太稠密的现象。”

他声称,雅加达建设发展面临许多严峻的挑战问题,除了人口稠密之外,同时面临海水侵蚀及空气污染等环保问题。然而雅加达在作为首都专区期间,所有的问题可从中央每年拨出的80万亿地方预算获得支持。该地方预算可说是全国最高省区的预算。

许多部门工作人员参与了上述关于雅加达在未来迁新都后的政府体系的讨论会,其中是国家设计委员会及国家计委部第一区负责人马力克(Abdul Malik),雅加达专区秘书马鲁拉(Marullah Matali),印尼公共措施协会主席里安(Riant Nugroho),以及国际战略与研究(CSIS)研究家阿尔雅(Arya Fernandes)等。

艾科说:“我们将持续不断地举行如上述的讨论会,直至完成迁都的过程,并希望能提供战略性的研究指导。”(Ing)



卢虎表扬中企进行了技术转让

海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Pandjaitan)在雅加达举行的《印度尼西亚中资企业社会责任报告》发布会上,表扬中企进行了技术转让。

粮储局拟制技术规则

以执行总统关于监控11种主要粮食条例

【本报讯】佐科维总统于10月24日签署了关于政府粮食储备管理的第125号总统条例,为执行有关佐科维总统对11种主要粮食原材料要由政府控制管理的命令,粮储公共公司正拟制技术上的规则。

粮储公共公司公关主任苏延拓(Mokhammad Suyanto)于10月28日在雅加达召开记者会时表示:“虽然这项总统条例已载明了一切规定,但也有必要跟进生法则,作为粮储公共公司在执行任务时的依据。”

苏延拓称:“政府粮食储备管理的第一阶段包括三种主要粮食原材料,也就是稻米、玉蜀黍和黄豆,这三种主要粮食原材料将交由粮储公共公司负责管理。”

接下来,政府粮食储备管理将由国家粮食机构做出决定。此外,2022年

第125号总统条例也说明从上游到下游有关粮食管理的政策,其中是保证农民级的价格和市场,保持对粮食原材料生产商的供应充足、储存一些商品以供储备等各种措施。

值得一提的是,为提防粮食危机、价格上涨和其它紧急情况等问题,佐科维总统签署了2022年第125号总统条例。通过上述总统条例的规定,方便政府掌控11种主要粮食原材料的采购、管理和分销等方面。

佐科维总统说:“除了11种主要粮食原材料之外,总统也可将其它的某些主要粮食原材料作为政府粮食储备。”

政府将控制管理的11种主要粮食原材料分别是大米、玉蜀黍、黄豆、葱头、辣椒、禽肉、禽蛋,反刍动物肉、食用糖、食用油和鱼类。(Sm)



周浩黎大使举行印尼独立77周年纪念会

尽管发达国家GDP显示疲软

财长称我国经济仍能化解压力强劲增长

【本报讯】财政部长穆丽亚妮(Sri Mulyani Indrawati)日前在雅加达表示,尽管英国等发达国家的经济在处于疲软的情况下,然而我国的经济状况仍然将持续强劲增长。英国的经济会显示放缓发展,乃因其央行货币政策抑制高通胀,因此该国明年有可能面临衰退。

穆丽亚妮强调说:“今年和明年的经济增长

预期也许会减弱,甚至有可能面临衰退,尤其是如英国等欧洲国家,不论是货币或是金融方面,必须要进行各种的紧缩政策。”

国际货币基金组织(IMF)也预测,全球的经济会显示放缓,比方说美国、欧洲、中国和其它新兴市场的经济状况,今年和明年都会显示低迷。

尽管如此,印尼的经济状况还是非常乐观,虽

然还面临未了了的大流行病和俄乌战争,我国的经济复苏势头仍然强劲。

她又称,尽管在全球各种压力的情况下,我国出口业绩依然很高,收支平衡表和经常账户持续出现顺差现象,因此许多国家的经济下潜对印尼来说是一个挑战和风险,政府须一直保持警惕,持续推动并增强国内经济的动力。

目前,所有国家都面临着艰难的通货膨胀和疲软的经济,因此我国势必保持高度警惕。(Sm)

中國銀行 雅加达分行
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH
Date: 28 October 2022 Time: 09:00 WIB

Lebih banyak Keindahan untuk Dijelajahi dengan Local Currency Settlement
印尼盾人民币 双边本币结算 探索更多精彩

外币对印尼盾牌价
Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate : 2158

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,005.19	10,081.19	0.00	0.00
CNY IDR	2,140.20	2,153.20	2,135.20	2,158.20
EUR IDR	15,505.01	15,624.01	0.00	0.00
GBP IDR	17,904.24	18,044.24	0.00	0.00
HKD IDR	1,975.35	1,986.35	1,971.35	1,990.35
JPY IDR	105.56	106.46	0.00	0.00
SGD IDR	11,009.63	11,086.63	0.00	0.00
USD IDR	15,500.00	15,600.00	15,495.00	15,605.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 10月28日 20:00 WIB

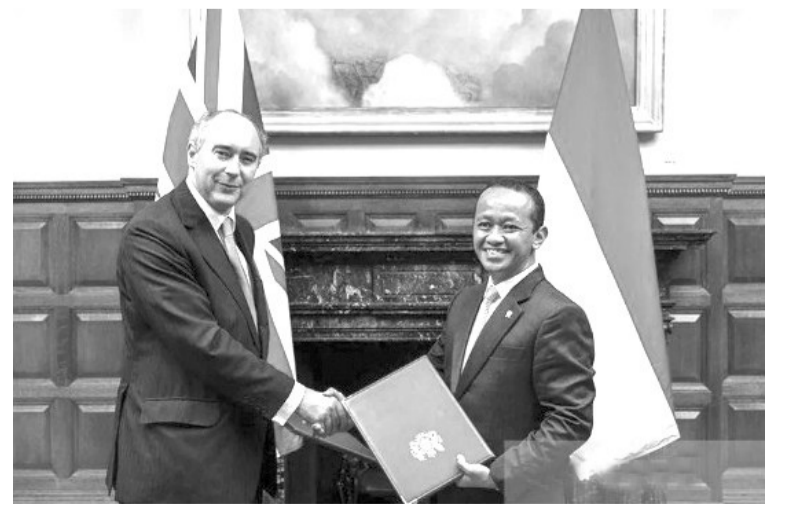
货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.132,37	10.023,81	9.790,57
文莱元	BND	11.130,69	11.016,02	10.926,49
人民币	CNY	2.164,05	2.142,28	2.145,34
欧元	EUR	15.754,16	15.594,31	15.252,55
英镑	GBP	18.155,00	17.963,52	17.523,97
港元	HKD	1.994,02	1.974,13	1.977,90
日元	JPY	107.42	106.34	104.06
韩元	KRW	11,03	10,91	10,85
马来西亚林吉特	MYR	3.321,49	3.286,35	3.286,69
新西兰元	NZD	9.141,67	9.044,51	8.823,93
菲律宾比索	PHP	268,87	266,06	263,59
新加坡元	SGD	11.130,69	11.016,02	10.923,82
泰铢	THB	415,03	410,68	406,34
美元	USD	15.650,86	15.495,14	15.526,00

Sumber: Reuters 国际股市

	指数	(+/-)	%
JKSE 雅加达股市	7,056.04	-35.72	-0.50%
N225 日经指数	27,105.20	-240.04	-0.88%
HSI 香港恒生	14,863.06	-564.88	-3.66%
SSEC 上证综指	2,915.93	-66.98	-2.25%
SZSE 深圳股市	10,401.84	-348.30	-3.24%
FTSTI 海峡时报	3,059.19	43.95	1.46%
KLCI 马来西亚股市	1,447.31	-6.78	-0.47%
TWII 台湾股市	12,788.42	-137.95	-1.07%
DJIA 道琼斯	32,033.28	194.17	0.61%
Nasdaq 纳斯达克	10,792.67	-178.32	-1.63%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2022年10月28日)

金属重量(单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	833,000	964,000
10.0	8,330,000	9,102,000
100.0	83,300,000	90,241,000
1,000.0	822,000,000	906,784,000



印英两国签署投资合作协议

投资部长巴赫利尔(Bahil Lahadalia/右)和英国投资部长 Lord Dominic Johnson(左)在英国伦敦,签署了优化投资机会合作协议后相互握手并合影留念。